



**COMUNE DI  
CORVARA IN BADIA**  
Provincia Autonoma di Bolzano

**GEMEINDE  
CORVARA**  
Autonome Provinz Bozen

**COMUN DE  
CORVARA**  
Provincia Autonoma de Balsan

Tributi

Verbale di deliberazione  
GIUNTA COMUNALE

Steuern

Beschlussniederschrift  
GEMEINDEAUSSCHUSS

Cutes

Verbal de deliberaziun  
JUNTA DE COMUN

**Nr. 39**

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM - SENTADA DI

**31/03/2021**

Ore – Uhr – Ora 11:10

**Approvazione del canone patrimoniale di occupazione del suolo pubblico, di esposizione pubblicitaria e per le pubbliche affissioni, nonché del canone per l'occupazione nei mercati**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Corvara in Badia, i componenti della giunta comunale.

**Genehmigung der Vermögensgebühr für die Besetzung von öffentlichen Flächen, für Werbemaßnahmen und Plakatierungen, sowie der Vermögensgebühr für die Besetzung bei Märkten**

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Corvara, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

**Aprovaziun dla tarifa patrimoniala por l'ocupaziun de terac publich, por l'esposiziun publizitara y por les afiscius publiches, sciöche ince dla tarifa por l'ocupaziun ti marcià**

Dô adempimënt dles formalitês scrites dant dala lege regionala söl ordinamënt di comuns, se à abiné tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Corvara, i componënc dla junta de comun.

Sono presenti i Signori:

Anwesend sind die Herren:

Al é presënc:

		Assente giustificato Entschuldigt abwesend Assënt iustifiché	Assente ingiustificato Unensch. abwesend Assënt nia iustifiché
ROTONARA Robert	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt		
AGREITER Patrick	Assessore/Referent/Assessor		
COSTA Stefan	Assessore/Referent/Assessor		
KOSTNER Silvia	Assessore/Referent/Assessor		
PEZZEI Stefano	Assessore/Referent/Assessor		

Assiste il Segretario comunale,  
Signor

Seinen Beistand leistet der  
Gemeindesekretär, Herr

Al assistëia le Secretêr dl Comun,  
Signur

Dr. Erich Pescollderung

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sig. Rottonara Robert, nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Rottonara Robert, in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz; nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des obigen Gegenstandes geschritten.

Dô avëi constatè che le numer di antergnüs é dè por la legalitè d'l'indonada, suratòl le Signur Rottonara Robert, té súa cualitè de Ombolt la presidënza; detlarada daverta la sentada, passen a tratè l'argumënt suradit.

Preso atto che i commi da 816 a 836 dell'articolo 1 della legge n. 160/2019 istituiscono a partire dall'anno 2021 il canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria, che andrà a sostituire la tassa per l'occupazione di suolo pubblico (TOSAP), il canone per l'occupazione di suolo pubblico (COSAP), l'imposta comunale sulla pubblicità e il diritto sulle pubbliche affissioni (ICPDPA), il canone per l'installazione dei mezzi pubblicitari (CIMP) e il canone concessorio non ricognitorio;

Preso atto che i commi da 837 a 847 dello stesso articolo istituiscono a partire dal 2021 il canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati che andrà a sostituire la tassa per l'occupazione di suolo pubblico (TOSAP), il canone per l'occupazione di suolo pubblico (COSAP) e, in caso di occupazione temporanea, la tariffa sui rifiuti;

Accertato che l'articolo 52 del D.Lgs. n. 446/1997 prevede che le province ed i comuni possono disciplinare con regolamento le proprie entrate;

Viste le comunicazioni del Consorzio dei comuni della Provincia di Bolzano n. 162/2020 del 22.10.2020 e 206/2020 del 04.12.2020;

Preso atto che con delibera consigliere n. 7 del 31.03.2021 è stato approvato il regolamento comunale relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al Canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati;

Rilevato che si sensi del comma 817 dell'articolo 1 della legge n. 160/2019 i canoni sono disciplinati dai comuni in modo da assicurare un gettito pari a quello conseguito dai canoni e dai tributi che sono sostituiti dai canoni, fatta salva, in ogni caso, la possibilità di variare il gettito attraverso la modifica delle tariffe previste dalla legge n. 160/2019;

Viste le relative proposte a tal fine elaborate dai competenti uffici comunali e ritenuto che le stesse corrispondano alle esigenze e aspettative dell'amministrazione comunale;

Festgestellt, dass die Absätze 816 bis 836 des Artikels 1 des Gesetzes Nr. 160/2019 ab dem Jahr 2021 die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen einführen, welche die Steuer für die Besetzung von öffentlichem Grund (TOSAP), die Gebühr für die Besetzung von öffentlichem Grund (COSAP), die Werbesteuer und die Gebühr für den Plakatierungsdienst (ICPDPA), die Gebühr für die Errichtung von Werbemitteln (CIMP) und die nicht anerkennende Konzessionsgebühr ersetzen soll;

Festgestellt, dass die Absätze 837 bis 847 desselben Artikels hingegen ab dem Jahr 2021 die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten einführen, welche die Steuer für die Besetzung von öffentlichem Grund (TOSAP), die Gebühr für die Besetzung von öffentlichem Grund (COSAP) und, im Falle von zeitweiligen Besetzungen, auch die Müllgebühr ersetzen soll;

Festgestellt, dass der Artikel 52 des GvD Nr. 446/1997 vorsieht, dass die Provinzen und Gemeinden ihre Einnahmen regeln können;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 162/2020 vom 22.10.2020 und 206/2020 vom 04.12.2020;

Zur Kenntnis genommen, dass der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 7 vom 31.03.2021 die Gemeindeverordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten genehmigt hat;

Festgestellt, dass der Absatz 817 von Artikel 1 des Gesetzes Nr. 160/2019 vorsieht, dass die Vermögensgebühren von den Gemeinden in einer Weise reguliert werden, die ein Aufkommen gewährleistet, das demjenigen entspricht, das durch die Gebühren und Steuern erzielt wird, die durch die Gebühren ersetzt werden, unbeschadet der Möglichkeit, das Aufkommen durch die Änderung der im Gesetz Nr. 160/2019 vorgesehenen Tarife zu verändern;

Nach Einsichtnahme in die entsprechenden, von den zuständigen Gemeindeämtern ausgearbeiteten Vorschläge und erachtet, dass diese den Anforderungen und Vorstellungen der Gemeindeverwaltung entsprechen;

Odü che i coma da 816 a 836 dl articol 1 dla lege nr. 160/2019 istituësc a pié ia dal ann 2021 la tarifa patrimoniala de conzesciun, autorisaziun o esposiziun de publizitara, che jarà a sostituì la cuta por l'ocupaziun de terac publich (TOSAP), la cuta comunala sòn l'retlam y le dèrt sòn les afiscius publiches (ICPDPA), la tarifa por l'istalaziun de mesi de retlam (CIMP) y la tarifa conzescionara nia ricognitoria;

Odü che i coma da 837 a 847 dl medemo articol istituësc a mèt man dal 2021 la tarifa patrimoniala de conzesciun por l'ocupaziun ti marcìa che jarà a sostituì la cuta por l'ocupaziun de terac publich (TOSAP), la tarifa por l'ocupaziun de terac publich (COSAP) y, tl caje de ocupaziun temporana, la tarifa sòn le refodam;

Azerté che l'articol 52 dl D.lgs. nr. 446/1997 prevèiga che les provinzie y i comuns pò regolamenté cun regolamènt sües entrades;

Odüdes les comunicaziuns dl Consorzi di Comuns dla Provinzia de Balsan nr. 162/2020 del 22.10.2020 y 206/2020 di 04.12.2020;

Tut a conescènza che cun deliberaziun dl consèi de comun nr. 7 di 31.03.2021 él gnü aprové le regolamènt comunel che reverda la tarifa patrimoniala de conzesciun, autorisaziun y esposiziun publizitara y la tarifa patrimoniala de conzesciun por l'ocupaziun ti marcìa;

Tignì cunt che l'coma 817 dl articol 1 dla lege nr. 160/2019 prevèiga che les tarifes é disciplinades dai comuns a na moda da assiguré na entrada valia a chëla dada dales tarifes y dales cutes che vègn sostituides dales tarifes, lascian la poscibilitè, te vigni caje, da varié les entrades tres la mudaziun dles tarifes preodüdes dala lege nr. 160/2019;

Odüdes les propostes revardèntes laurades fora por chësc dai ofizi comunai competènc y araté che les medemes corespognes ales esigenzes y aspetatives d'aministraziun de comun;

Visto l'art. 27, comma 8 della legge 448 del 28.12.2001 (legge finanziaria 2002) secondo il quale la determinazione delle tariffe, delle aliquote d'imposta per i tributi locali e per i servizi locali nonché l'approvazione dei regolamenti relativi alle entrate degli enti locali devono essere effettuati entro il termine di approvazione del bilancio preventivo fissato da norme statali;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige (LR 03.05.2018, n. 2);

- **parere tecnico amministrativo** con l'impronta digitale

- **parere contabile** con l'impronta digitale

Visti:

- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige (LR 03.05.2018, n. 2);
- vista la legge 27 dicembre 2019, n. 160;

#### **LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a**

ad unanimità di voti, legalmente espressi;

- 1) per i motivi di cui in premessa ed ai sensi del comma 817 dell'articolo 1 della legge n. 160/2019, di determinare il canone patrimoniale di esposizione pubblicitaria, delle pubbliche affissioni, di occupazione di spazi e aree pubbliche nonché il canone per l'occupazione nei mercati nella misura di cui ai seguenti allegati:
  - a) canone sull'esposizione pubblicitaria
  - b) canone sulle pubbliche affissioni
  - c) canone per le occupazioni di spazi e aree pubbliche e canone mercatale
- 2) di dare atto che ai sensi dell'art. 27, comma 8 della legge 448 del 28.12.2001 (legge finanziaria 2002) i canoni trovano applicazione a partire dal 01.01.2021.

Nach Einsichtnahme in den Art. 27, Absatz 8 des Gesetzes 448 vom 28.12.2001 (Finanzgesetz 2002), laut welchem die Festlegung der Tarife und der Steuersätze für die Lokalsteuern und -dienste sowie die Genehmigung der Verordnungen hinsichtlich der Einnahmen der Gemeinden innerhalb des von den staatlichen Bestimmungen festgelegten Termins für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags erfolgen müssen;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (RG 03.05.2018, Nr. 2):

- **fachliches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

- **buchhalterisches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

Nach Einsichtnahme:

- in den laufenden Haushaltsvoranschlag;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (RG 03.05.2018, Nr. 2);
- in das Gesetz vom 27. Dezember 2019, Nr. 160;

#### **b e s c h l i e s s t DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

mit Stimmeneinhelligkeit, gesetzmäßig ausgesprochen;

- 1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen und gemäß Absatz 817 von Artikel 1 des Gesetzes Nr. 160/2019, die Vermögensgebühr für Werbemaßnahmen, Plakatierungen, für die Besetzung von öffentlichen Flächen und für die Besetzung bei Märkten in jenem Ausmaß festzulegen, wie er in den folgenden Anlagen bestimmt wird:
  - a) Vermögensgebühr für Werbemaßnahmen
  - b) Vermögensgebühr für Plakatierungen
  - c) Vermögensgebühr für die Besetzung von öffentlichen Flächen und für die Besetzung bei Märkten
- 2) darauf hinzuweisen, dass die Gebühren im Sinne von Art. 27, Absatz 8 des Gesetzes 448 vom 28.12.2001 (Finanzgesetz 2002) ab dem 01.01.2021 Anwendung finden.

Odü l'art. 27, coma 8 dla lege 448 di 28.12.2001 (lege finanziaria 2002) aladò de chèi che la determinaziun dles tarifes, dles ali-cuotes de cuta por i tribuc local y por i sorvisc local sciöche inve l'aprovaziun di regolamënc che reverda les entrades di ënc local mëss gnì fates anter le terminn de aprovaziun dl bilanz de previjiun fissé da normes statales;

Odüs i arac positifs dá jö aladò dl art. 185 y dl art. 187 dl codesc varënt di ënc local di Regiun Autonoma Trentino – Südtirol (LR 03.05.2018, nr. 2);

- **arat technich-amministratif** cun la merscia digitala

- **arat contabl** cun la merscia digitala

Odüs:

- le bilanz de previjiun corënt;
- le statut de comun varënt;
- le codesc varënt di ënc local dla Regiun Autonoma Trentino – Südtirol (LR 03.05.2018, nr. 2);
- la lege di 27 de dezëmber 2019, nr. 160;

#### **LA JUNTA DE COMUN d e l i b e r e i a**

a unanimité dles usc, dades jö legalmënter;

- 1) por les gaujes dites tles premisses y aladò dl'coma 817 dl articol 1 dla lege nr. 160/2019, de determiné la tarifa patrimoniala la por l'esposiziun publicitaria, por les afisciuns publiches, por l'ocupaziun de terac y sperses publiches, sciöche ince la tarifa por l'ocupaziun ti marcià tla mosüra aladò dles injuntes surandëntes:
  - a) tarifa sön l'esposiziun publicitaria
  - b) tarifa sön les afisciuns publiches
  - c) tarifa por l'ocupaziun de terac y sperses publiches y por le marcé
- 2) de dé at che aladò dl art. 27, coma 8 dla lege 448 di 28.12.2001 (lege finanziaria 2002) les tarifes vëgn aplicades a pié ia dal 01.01.2021.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presente reclamaziun ala junta comunala cuntra dütes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutive dla deliberaziun pó gní presente recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, conferme y sotescrit.

IL PRESIDENTE - DER PRÄSIDENT

LE PRÉSIDENT  
Rottonara Robert

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR

LE SECRETÈR  
Dr. Erich Pescollderungg

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.